



تقرير موجز

Summary Report
التطورات النقدية والمصرفية – أبريل 2026
Monetary & Banking Developments – April 2026

Date: 03/06/2026

التاريخ: 2026/06/03

The Central Bank announced that money supply aggregate M_1 decreased by 0.8% in April 2026, from AED 1,072.7 billion at the end of March to AED 1,064.3 billion at the end of April 2026. This decline, equivalent to AED 8.4 billion, was mainly driven by a 0.9% reduction in monetary deposits (by AED 8.0 billion). At the same time, currency in circulation outside banks decreased by 0.2% (AED 0.4 billion). Monetary deposits accounted for the entire negative contribution to M_1 growth, while the change in currency in circulation had a neutral impact on the aggregate.

أعلن المصرف المركزي عن انخفاض إجمالي عرض النقد (ن₁) بنسبة 0.8% في أبريل 2026، من 1,072.7 مليار درهم إماراتي في نهاية شهر مارس 2026 إلى 1,064.3 مليار درهم إماراتي في نهاية شهر أبريل 2026. حيث جاء الانخفاض البالغ 8.4 مليار درهم إماراتي ناتجاً عن تراجع في الودائع النقدية بنسبة 0.9% (بمقدار 8.0 مليار درهم إماراتي). وفي الوقت نفسه، تراجعت العملة المتداولة خارج البنوك بنسبة 0.2% (بمقدار 0.4 مليار درهم إماراتي). شكّلت الودائع النقدية كامل المساهمة السلبية في نمو عرض النقد (ن₁)، في حين كان لتغير العملة المتداولة تأثير محايد على هذا المجمع النقدي.

The money supply aggregate M_2 remained broadly unchanged in April 2026, standing at AED 2,870.4 billion, compared with AED 2,869.3 billion at the end of March. The marginal increase of AED 1.1 billion (rounded to 0.0% growth) reflected offsetting movements in sectoral deposits. A decline in deposits of Other Financial Corporations (OFCs) and Government-Related Entities (GREs) was fully offset by higher private sector deposits (both individuals and corporates). In particular, the increase in corporate deposits contributed 0.7 p.p to monthly M_2 growth, while the decrease in GREs deposits subtracted 0.8 p.p, resulting in unchanged aggregate.

ظل عرض النقد (ن₂) مستقرًا في أبريل 2026، مسجلاً 2,870.4 مليار درهم إماراتي، مقارنةً بـ 2,869.3 مليار درهم إماراتي في نهاية شهر مارس. جاء الارتفاع البالغ 1.1 مليار درهم إماراتي (نمو بنسبة 0.0%) في ظل تغيرات متعكسة في ودائع القطاعات المختلفة. فقد تم تعويض الانخفاض في ودائع الشركات المالية الأخرى والجهات المرتبطة بالحكومة بالكامل من خلال ارتفاع ودائع القطاع الخاص (الأفراد والشركات). وعلى وجه الخصوص، ساهمت الزيادة في ودائع الشركات بنحو 0.7 نقطة مئوية في النمو الشهري لعرض النقد (ن₂)، في حين خفض تراجع ودائع الجهات المرتبطة بالحكومة هذا النمو بمقدار 0.8 نقطة مئوية، مما أدى إلى استقرار إجمالي عرض النقد دون تغيير.

The money supply aggregate M_3 also remained stable over the month, at AED 3,407.7 billion at the end of April 2026, compared with AED 3,406.8 billion at the end of March. Government sector deposits were unchanged at AED 537.4 billion, providing a neutral contribution to monthly M_3 growth.

استقر عرض النقد (ن₃) خلال الشهر، مسجلاً 3,407.7 مليار درهم إماراتي في نهاية أبريل 2026، مقارنةً بـ 3,406.8 مليار درهم إماراتي في نهاية مارس. بينما ظلت ودائع القطاع الحكومي مستقرة عند 537.4 مليار درهم إماراتي، بما شكّل مساهمة محايدة في النمو الشهري لعرض النقد (ن₃).

The monetary base decreased by 1.6%, from AED 880.2 billion at the end of March 2026 to AED 865.8 billion at the end of April 2026. The decrease was caused by the decline in: Reserve Requirements by 26.3%, Monetary Bills & Islamic Certificates of Deposit by 3.5% and Currency issued decreased by 1.5%. Overall decline of monetary base was neutralized by the significant increase of Banks & OFCs Current Accounts & Overnight Deposits of Banks, that rose 50.5%.

انخفضت القاعدة النقدية بنسبة 1.6%، من 880.2 مليار درهم إماراتي في نهاية مارس 2026 إلى 865.8 مليار درهم إماراتي في نهاية أبريل 2026. ويُعزى هذا الانخفاض إلى تراجع كلٍّ من: الاحتياطات الإلزامية بنسبة 26.3%، والأذونات النقدية وشهادات الإيداع الإسلامية بنسبة 3.5%، إضافةً إلى انخفاض النقد المصدر بنسبة 1.5%. وقد تم تحييد الانخفاض الإجمالي في القاعدة النقدية بسبب الزيادة بنسبة 50.5% في حسابات البنوك والمؤسسات المالية الأخرى الجارية والودائع لليلة واحدة لدى المصرف المركزي.

Gross banks' assets increased by 0.2% from AED 5,556.5 billion at the end of March 2026 to AED 5,570.1 billion at the end of April 2026.

Gross credit increased by AED 25.2 billion (0.9%), from AED 2,695.6 billion at the end of March 2026 to AED 2,720.7 billion at the end of April 2026. All major sectors contributed positively to this expansion, with the exception of OFCs, which recorded no net contribution during the month. The increase in gross credit was primarily driven by an AED 18.5 billion rise in domestic credit.

Within domestic credit, the main driver was higher lending to the private sector, notably due to an increase of AED 6.2 billion in credit to individuals, which contributed 0.3 p.p to overall domestic credit growth. Growth in individual credit was mainly supported by housing loans, followed by personal consumer loans.

In addition, credit to GREs increased by AED 7.7 billion (2.3%), contributing 0.4 p.p to domestic credit growth. Credit to the corporate and government sectors also recorded positive contributions, each adding 0.1 p.p to the monthly increase in domestic credit.

Banks' deposits increased by 0.7%, from AED 3,446.0 billion at the end of March 2026 to AED 3,469.5 billion at the end of April 2026. This growth was driven entirely by resident deposits, which grew by 0.7% to AED 3,161.9 billion, while non-resident deposits remained broadly unchanged at AED 307.6 billion.

Within resident deposits, the largest contribution to growth came from the private sector, whose deposits increased by 1.4% to AED 2,310.2 billion, adding 1.0 p.p to the monthly growth of resident deposits. Government sector deposits also rose markedly, by 4.6%, reaching AED 446.8 billion, contributing 0.6 p.p to resident deposit growth.

These increases were partly offset by declines in deposits of GREs and OFCs. GRE deposits fell by 6.6% to AED 339.3 billion, subtracting 0.8 p.p from resident deposit growth, while OFC deposits declined by 6.6% to AED 65.6 billion, reducing growth by a further 0.1 p.p.

Note:

M_1 = Currency in circulation outside banks + monetary deposits (current accounts and call accounts at banks).

M_2 = M_1 + Quasi-monetary deposits (resident time and saving deposits in dirhams and resident deposits in foreign currencies).

M_3 = M_2 + Government deposits at banks operating in the UAE as well as at the Central Bank.

ارتفع إجمالي الأصول المصرفية بنسبة 0.2% من 5,556.5 مليار درهم إماراتي في نهاية مارس 2026 إلى 5,570.1 مليار درهم إماراتي في نهاية أبريل 2026.

ارتفع إجمالي الائتمان بمقدار 25.2 مليار درهم (0.9%)، من 2,695.6 مليار درهم إماراتي في نهاية مارس 2026 إلى 2,720.7 مليار درهم إماراتي في نهاية أبريل 2026. وساهمت جميع القطاعات الرئيسية بشكل إيجابي في هذا التوسع، باستثناء المؤسسات المالية الأخرى التي لم تسجل أي مساهمة صافية خلال الشهر. وقد جاء ارتفاع إجمالي الائتمان مدفوعاً بزيادة قدرها 18.5 مليار درهم إماراتي في الائتمان المحلي.

ومن ضمن الائتمان المحلي، كان المحرك الرئيسي هو الزيادة في الائتمان الممنوح للقطاع الخاص، الذي ارتفع بنحو 6.2 مليار درهم إماراتي في الائتمان الممنوح للأفراد، مساهماً بمقدار 0.3 نقطة مئوية في إجمالي نمو الائتمان المحلي. جاء النمو في الائتمان للأفراد مدفوعاً من القروض السكنية، تلته القروض الاستهلاكية الشخصية.

بالإضافة إلى ذلك، ارتفع الائتمان الممنوح للجهات المرتبطة بالحكومة بمقدار 7.7 مليار درهم إماراتي (2.3%)، مساهماً بنحو 0.4 نقطة مئوية في نمو الائتمان المحلي. كما سجل الائتمان الممنوح لكلٍ من القطاعين الحكومي والشركات مساهمات إيجابية، حيث أضاف كل منهما 0.1 نقطة مئوية إلى الزيادة الشهرية في الائتمان المحلي.

ارتفعت ودائع البنوك بنسبة 0.7% من 3,446.0 مليار درهم إماراتي في نهاية مارس 2026 إلى 3,469.5 مليار درهم إماراتي في نهاية أبريل 2026. وقد جاء هذا النمو مدفوعاً بالكامل بالودائع المقيمة، التي زادت بنسبة 0.7% لتصل إلى 3,161.9 مليار درهم، في حين ظلت الودائع غير المقيمة مستقرة عند 307.6 مليار درهم إماراتي.

ضمن الودائع المقيمين، سجل القطاع الخاص أكبر مساهمة في النمو الإجمالي، حيث ارتفع بنسبة 1.4% لتصل إلى 2,310.2 مليار درهم إماراتي، مضيفاً نحو 1.0 نقطة مئوية إلى النمو الشهري الإجمالي. كما ارتفعت ودائع القطاع الحكومي بشكل ملحوظ بنسبة 4.6% لتصل إلى 446.8 مليار درهم إماراتي، مساهمةً بنحو 0.6 نقطة مئوية في نمو الإجمالي لودائع المقيمين.

قابل هذه الزيادات تراجعٌ في ودائع الجهات المرتبطة بالحكومة وودائع المؤسسات المالية الأخرى. حيث انخفضت ودائع الجهات المرتبطة بالحكومة بنسبة 6.6% إلى 339.3 مليار درهم إماراتي، مما خصم 0.8 نقطة مئوية من نمو الودائع المقيمة، وتراجعت ودائع المؤسسات المالية الأخرى بنسبة 6.6% إلى 65.6 مليار درهم إماراتي، لتخفض النمو بواقع 0.1 نقطة مئوية إضافية.

ملاحظة:

1ن = النقد المتداول خارج البنوك + الودائع النقدية (الحسابات الجارية والحسابات تحت الطلب لدى البنوك).

2ن = 1ن + الودائع شبه النقدية (الودائع لأجل والودائع الادخارية للمقيمين بالدرهم، وودائع المقيمين بالعملة الأجنبية).

3ن = 2ن + ودائع الحكومة لدى البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وكذلك لدى المصرف المركزي.